

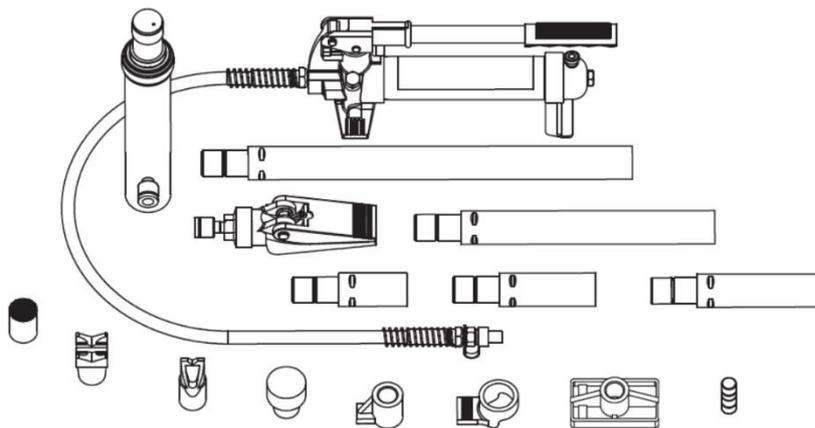


CIS-804

Equipo hidráulico reparación carrocerías [4 T]

CIS-810

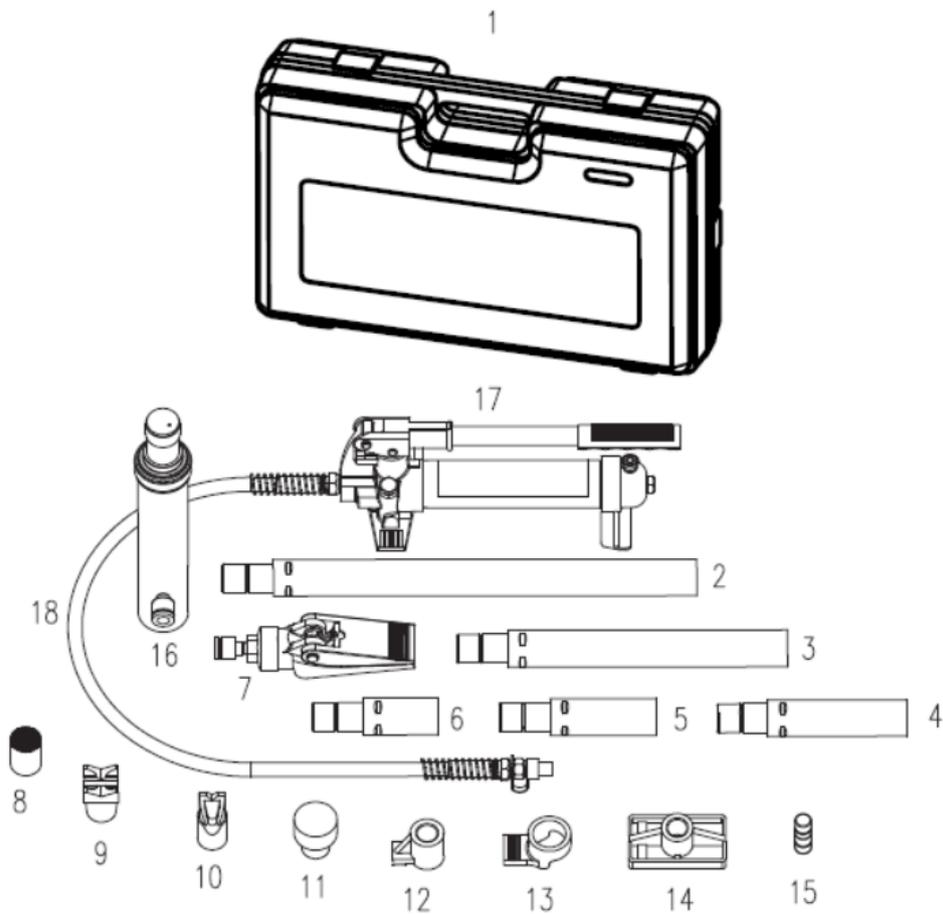
Equipo hidráulico reparación carrocerías [10 T]



COMPOSICIÓN

CIS-804

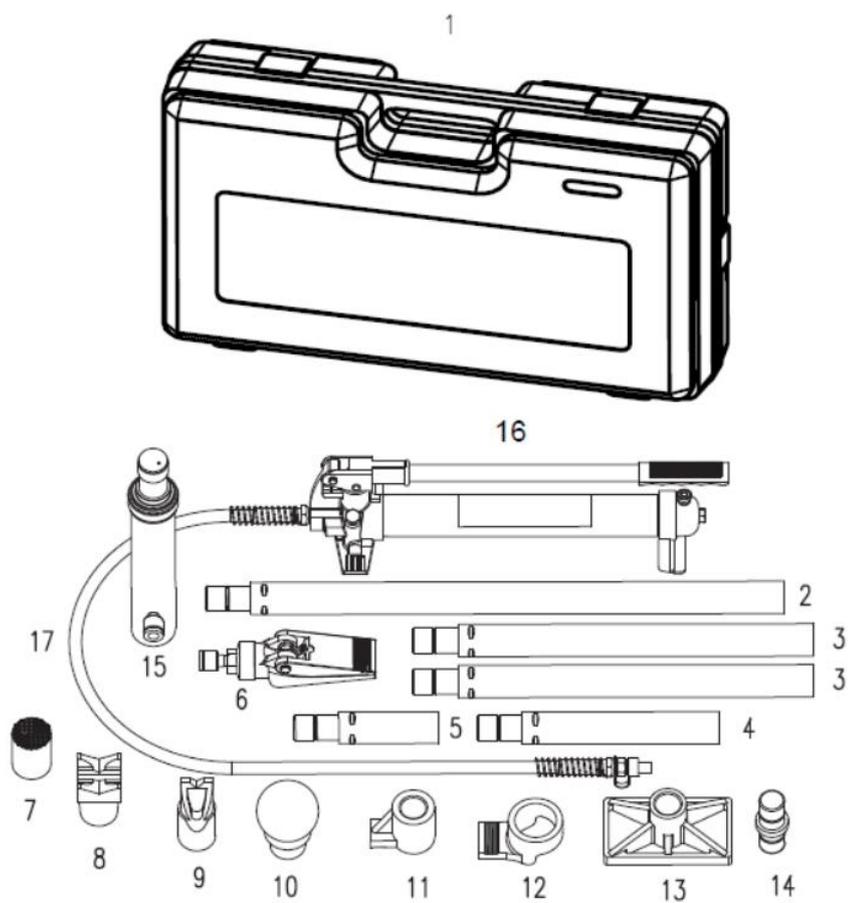
NO.	DESCRIPCION	Un.
1	Estuche	1
2	CIS-804-2 Tubo 490 mm para CIS-804	1
3	CIS-804-3 Tubo 420 mm para CIS-804	1
4	CIS-804-4 Tubo 215 mm para CIS-804	1
5	CIS-804-5 Tubo 125 mm para CIS-804	1
7	CIS-804-11 Pinza hidráulica	1
8	CIS-804-7 Protector rosca pistón	1
9	CIS-804-17 Soporte ensanchar y enderezar	1
10	CIS-804-16 Soporte piramidal	1
11	CIS-804-12 Soporte goma	1
12	CIS-804-15 Soporte expandir y contraer	1
13	CIS-804-14 Soporte rosca expandir y contraer	1
14	CIS-804-13 Pie émbolo plano	1
15	CIS-804-18 Mecha unión	1
16	CIS-804-41 Cilindro hidráulico	1
17	CIS-804-40 Bomba hidráulica 4 Tn	1
18	CIS-804-42 Latiguillo flexible	1



COMPOSICIÓN

CIS-810

NO.	DESCRIPCION	Un.
1	Estuche	1
2	CIS-810-2 Tubo 690 mm	1
3	CIS-804-3 Tubo 450 mm	1
4	CIS-810-4 Tubo 250 mm	1
5	CIS-810-5 Tubo 125 mm	1
6	CIS-810-11 Pinza hidráulica	1
7	CIS-810-7 Protector rosca pistón	1
8	CIS-810-17 Soporte ensanchar y enderezar	1
9	CIS-810-16 Soporte piramidal	1
10	CIS-810-12 Soporte goma	1
11	CIS-810-15 Soporte expandir y contraer	1
12	CIS-810-14 Soporte rosca expandir y contraer	1
13	CIS-810-13 Pie émbolo plano	1
14	CIS-810-18 Mecha unión	1
15	CIS-810-41 Cilindro hidráulico	1
16	CIS-810-40 Bomba hidráulica 10 Tn	1
17	CIS-810-42 Latiguillo flexible	1



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. TENGA EN CUENTA LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD. UTILICE EL PRODUCTO CORRECTAMENTE Y CON CUIDADO PARA EL PROPÓSITO AL QUE ESTÁ DESTINADO. DE LO CONTRARIO, PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD Y / O LESIONES PERSONALES GRAVES. POR FAVOR MANTENGA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES SEGURO PARA SU USO FUTURO. PRECAUCIÓN: NO PRESTAR ATENCIÓN A LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES PUEDE RESULTAR EN LA PÉRDIDA DE CARGA, DAÑO O FALLA DEL EQUIPO, LO QUE RESULTA EN DAÑOS A LA PROPIEDAD E I O LESIONES PERSONALES.

Lea, comprenda y siga todas las precauciones e instrucciones de seguridad incluidas con el conjunto. Si el operador no puede leer inglés, las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad deben leerse y discutirse en el idioma nativo del operador. El propietario de este conjunto es responsable de que se instale y opere de acuerdo con las normas de seguridad federales, estatales y locales. Las calcomanías relacionadas con la seguridad deben instalarse, mantenerse y reemplazarse si se vuelven difíciles de leer. Use protección para los ojos que cumpla con los estándares ANSI. Este equipo está diseñado para aplicaciones de bastidor de carrocería I de vehículos. El uso de este equipo en una aplicación para la que no está diseñado podría resultar en sobrecarga, capacidad de carga reducida, estabilidad reducida y fallas en el sistema o en la I. No sobrecargue el sistema hidráulico; Crear presión más allá de la capacidad nominal de la bomba y el cilindro puede provocar lesiones personales. La sobrecarga se indica mediante tubos de extensión de arco o accesorios deslizantes. Algunos componentes de este conjunto no coinciden con la clasificación de presión máxima del bomba y cilindro. UTILICE UN MANÓMETRO EN EL SISTEMA PARA CONTROLAR LA PRESIÓN HIDRÁULICA. Consulte las instrucciones de este documento para Aplicaciones típicas y capacidades de carga. Los accesorios y los tubos de extensión deben estar alineados y completamente acoplados para que la fuerza del cilindro sea recta, evitando una condición de carga descentrada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BOMBAS



- No exceda la capacidad máxima de la bomba ni manipule la válvula de alivio de alta presión interna. Crear presión más allá de la capacidad nominal puede provocar lesiones personales.
- Retraiga completamente el cilindro antes de abrir el tornillo de llenado de la bomba para agregar fluido hidráulico. Un sobrellenado puede causar lesiones personales debido al exceso de presión del depósito creado cuando los cilindros se retraen. No exceda la capacidad máxima del cilindro. Crear presión más allá de la capacidad nominal puede provocar lesiones personales. No coloque cargas mal equilibradas o descentradas en un cilindro. La carga puede volcarse y causar lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL LATIGUILLO



- Antes de operar la bomba, sujete todas las conexiones de la manguera con las herramientas correctas. No apriete demasiado; Las conexiones solo necesitan ser seguro y sin fugas. El apriete excesivo puede causar fallas prematuras de la rosca o que los accesorios de alta presión se dividan a presiones inferiores a sus capacidades.
- Si una manguera hidráulica se rompe, explota o necesita ser desconectada, apague inmediatamente la bomba y abra la válvula de control para liberar toda la presión. NUNCA agarre una manguera presurizada con fugas con las manos; La fuerza del escape del fluido hidráulico podría causar lesiones graves. No someta la manguera a ningún peligro potencial, como fuego, frío o calor extremos, superficies afiladas o impactos fuertes.
- No permita que la manguera se tuerza, enrolle o doble tan fuertemente que el flujo de fluido dentro de la manguera se bloquee o se reduzca. No use la manguera para mover el equipo conectado. Inspeccione periódicamente la manguera para detectar desgaste, ya que cualquiera de estas condiciones puede dañar la manguera y provocar lesiones personales.
- El material de la manguera y los sellos del acoplador deben ser compatibles con el fluido hidráulico utilizado. Las mangueras tampoco deben entrar en contacto con materiales corrosivos como objetos impregnados de creosota y algunas pinturas. Consulte al fabricante antes de pintar una manguera. Nunca pinte acopladores. El deterioro de la manguera debido al material corrosivo puede provocar lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE USO



La bomba puede funcionar en posición horizontal o vertical con el cabezal apuntando hacia abajo como se muestra. 1. Ensamble la manguera entre la bomba y el cilindro. 2. Determine el archivo adjunto apropiado para su aplicación; Ensamble el accesorio al pistón del cilindro. **IMPORTANTE:**

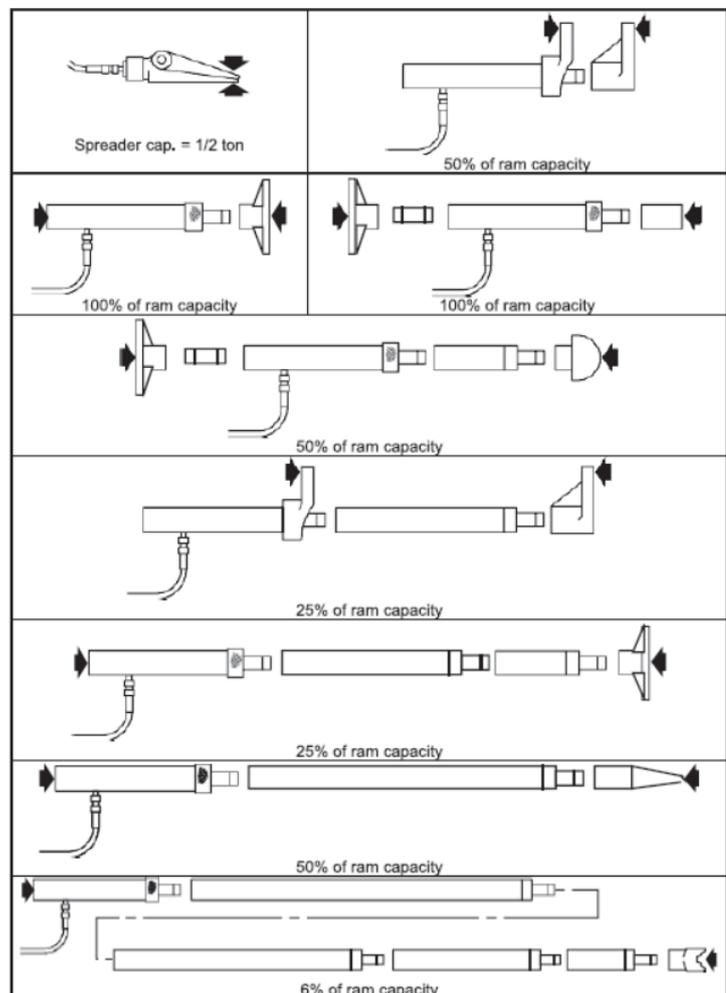
- El uso de tubos de extensión o accesorios descentrados reduce en gran medida la capacidad del sistema hidráulico. Cuando use tubos de extensión, coloque los tubos más cortos en los extremos de la configuración; nunca poner Los tubos más cortos en el medio de la configuración.
- Algunos componentes de este conjunto no coinciden con la presión nominal máxima de la bomba y el cilindro. UTILICE UN MANÓMETRO EN EL SISTEMA PARA CONTROLAR LA PRESIÓN HIDRÁULICA.

1. Coloque la válvula de liberación de la bomba en el sentido de las agujas del reloj a una posición cerrada. **IMPORTANTE:** Apriete la válvula solamente; Aplicar demasiada fuerza a la válvula puede dañar el sistema de válvulas.
2. Trabaje el mango de la bomba hacia arriba y hacia abajo para enviar aceite a través de la manguera al cilindro, haciendo que el pistón se extienda a la pieza de trabajo.
3. Controle el manómetro mientras completa la solicitud. Nota: La bomba está equipada con una válvula de sobrecarga que desviaré el aceite de nuevo al depósito de la bomba en una situación de sobrecarga (cuando el sistema alcanza la presión máxima). En este caso, el bombeo continuo no tendrá ningún efecto en el sistema. Si comúnmente ocurre una situación de sobrecarga, es necesario reemplazarlo por un hidráulico de potencia superior.
4. Para liberar la presión, gire lentamente la válvula de liberación en sentido contrario a las agujas del reloj. (La velocidad de liberación se controla por la rapidez con que se abre la válvula).

SANGRAR AIRE DEL SISTEMA

El aire puede acumularse en el sistema hidráulico durante la configuración inicial o después de un uso prolongado, lo que hace que el cilindro responda lentamente o de manera inestable. Para eliminar el aire:

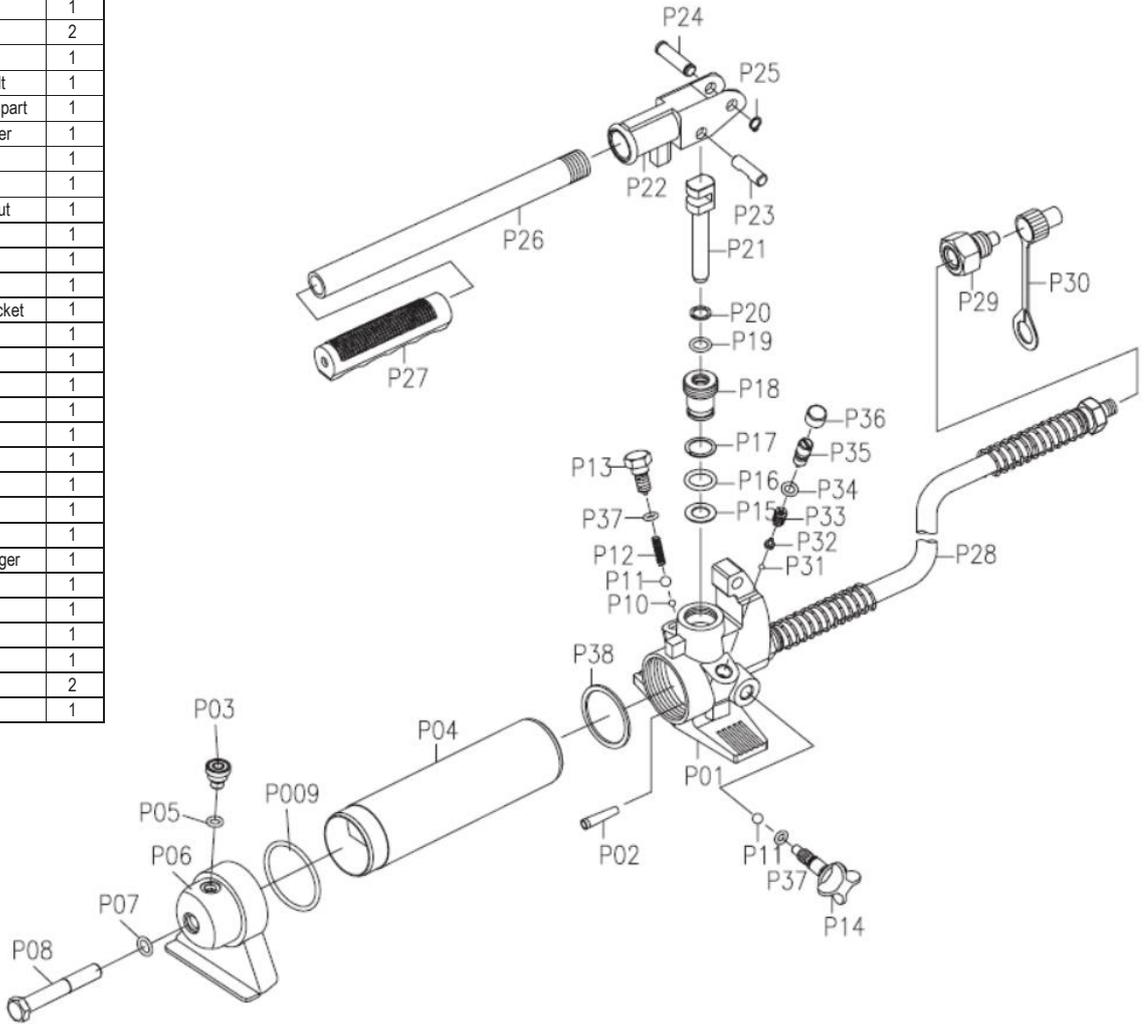
1. Coloque el cilindro a un nivel más bajo que la bomba, con el extremo del pistón apuntando hacia abajo.
2. Extienda y retraiga émbolo elevador varias veces sin poner una carga en el sistema. El aire se liberará en el depósito de la bomba.
3. Con el cilindro completamente retraído, el nivel de asiento de la bomba y sin presión en el sistema hidráulico, retire el tornillo de llenado de la bomba. Llene el depósito con fluido hidráulico aprobado hasta que el nivel del fluido esté a menos de 1/2 pulgada (12,7 mm) de la parte superior del depósito. Cuando se utilizan accesorios offset, la capacidad nominal del sistema hidráulico se reduce en un 50%. Por cada tubo de extensión utilizado en la configuración, la capacidad nominal se reduce otro 50%. Cuando use dos o más tubos de extensión juntos, siempre coloque el tubo más corto más lejos del cilindro.



DESPIECE

CIS-804

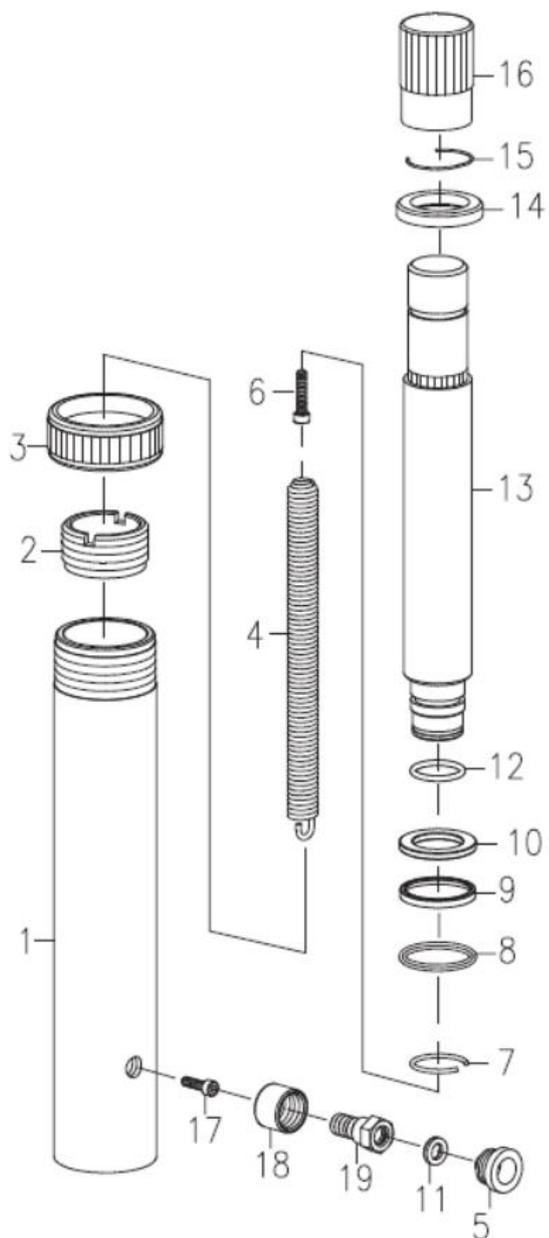
NO.	DESCRIPTION	QTY
1	pump housing	1
2	filler	1
3	oil plug bolt	1
4	oil pipe member	1
5	O-ring	1
6	top hat	1
7	O-ring	1
8	reform screw	1
9	O-ring	1
10	ball valve	1
11	ball valve	2
12	spring	1
13	oil plug bolt	1
14	release valve part	1
15	nylon washer	1
16	O-ring	1
17	ring	1
18	clamping nut	1
19	O-ring	1
20	ring	1
21	piston	1
22	handle bracket	1
23	piston pin	1
24	bracket pin	1
25	cir clip	1
26	handle	1
27	handle grip	1
28	hose	1
29	coupling	1
30	dust cap	1
31	ball valve	1
32	spring plunger	1
33	spring	1
34	O-ring	1
35	screw	1
36	plastic cap	1
37	O-ring	2
38	washer	1



DESPIECE

CIS-804

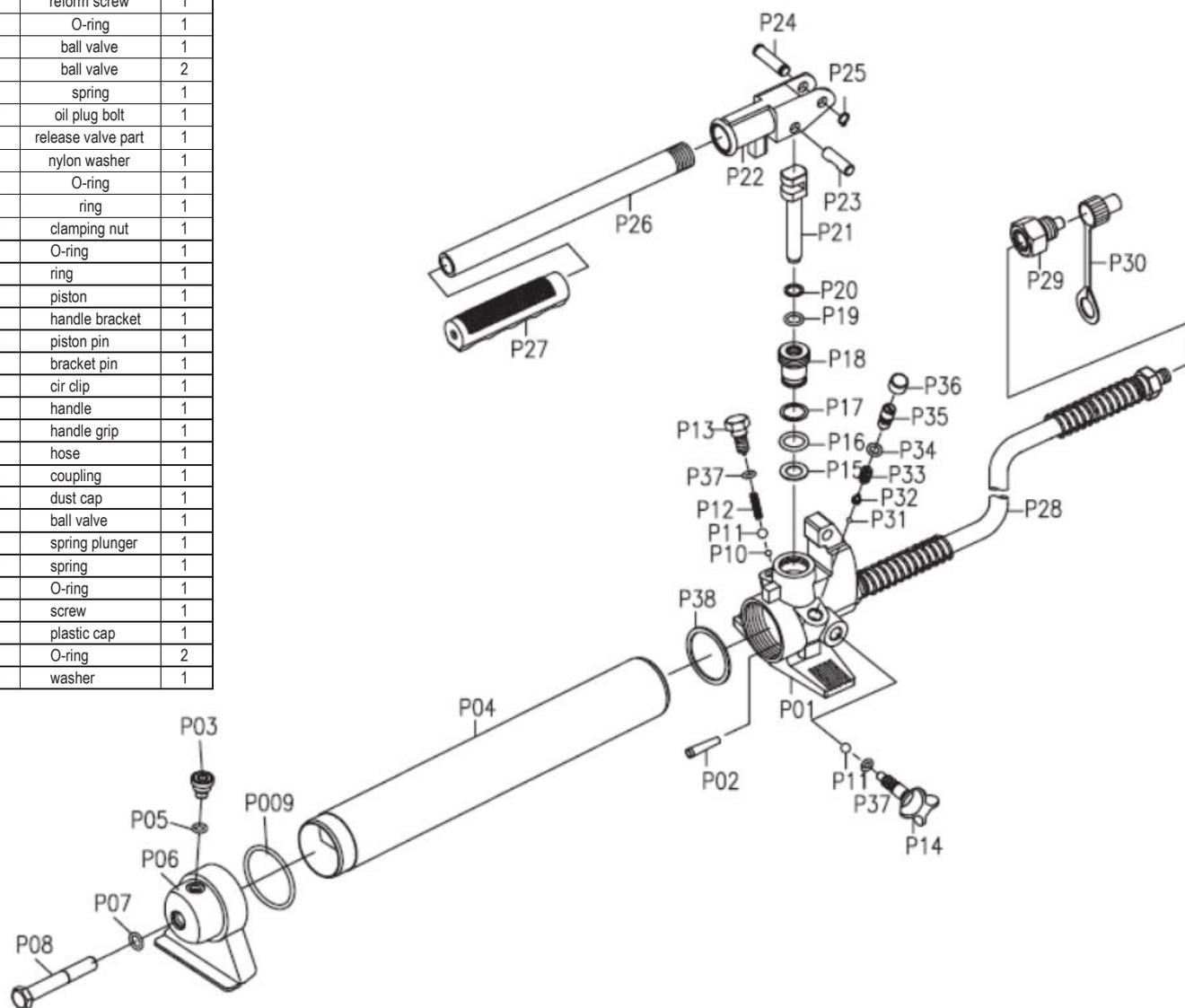
NO.	DESCRIPTION	QTY
1	cylinder	1
2	retainer nut	1
3	protecting cap	1
4	spring	1
5	dust cap	2
6	screw	1
7	cir clip	1
8	Y-ring	1
9	washer	1
10	bushing	1
11	O-ring	1
12	cir clip	1
13	ram	1
14	spacing ring	1
15	cir clip	1
16	protecting cap	1
17	screw	1
18	coupling ring	1
19	coupling bolt	1



DESPIECE

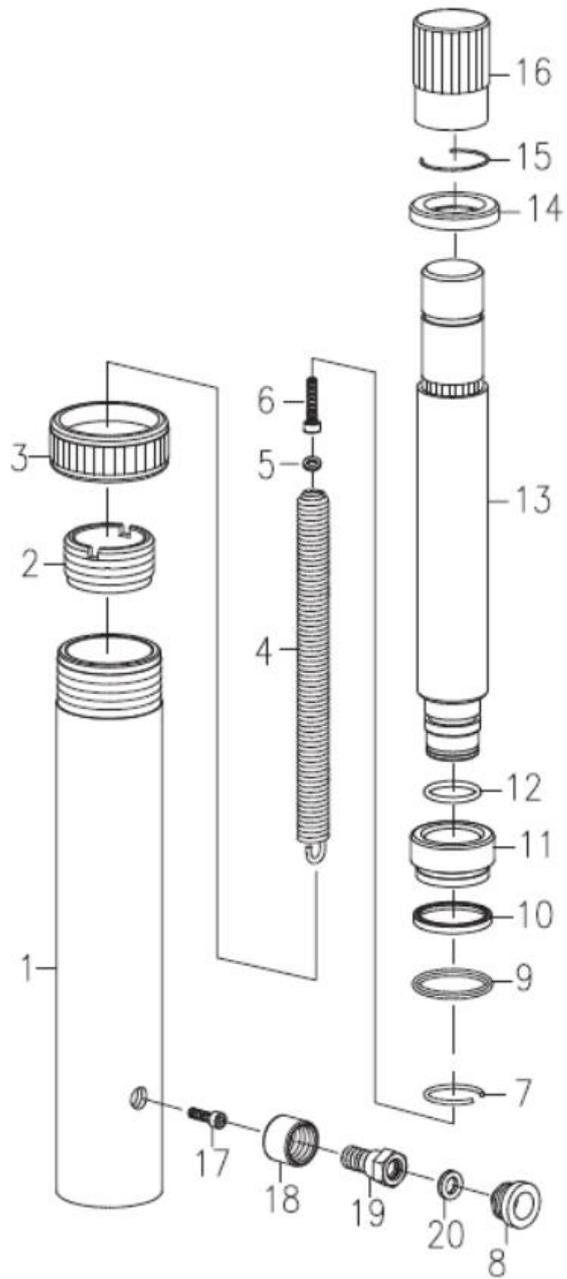
CIS-810

NO.	DESCRIPTION	QTY
1	pump housing	1
2	filler	1
3	oil plug bolt	1
4	oil pipe member	1
5	O-ring	1
6	top hat	1
7	O-ring	1
8	reform screw	1
9	O-ring	1
10	ball valve	1
11	ball valve	2
12	spring	1
13	oil plug bolt	1
14	release valve part	1
15	nylon washer	1
16	O-ring	1
17	ring	1
18	clamping nut	1
19	O-ring	1
20	ring	1
21	piston	1
22	handle bracket	1
23	piston pin	1
24	bracket pin	1
25	cir clip	1
26	handle	1
27	handle grip	1
28	hose	1
29	coupling	1
30	dust cap	1
31	ball valve	1
32	spring plunger	1
33	spring	1
34	O-ring	1
35	screw	1
36	plastic cap	1
37	O-ring	2
38	washer	1



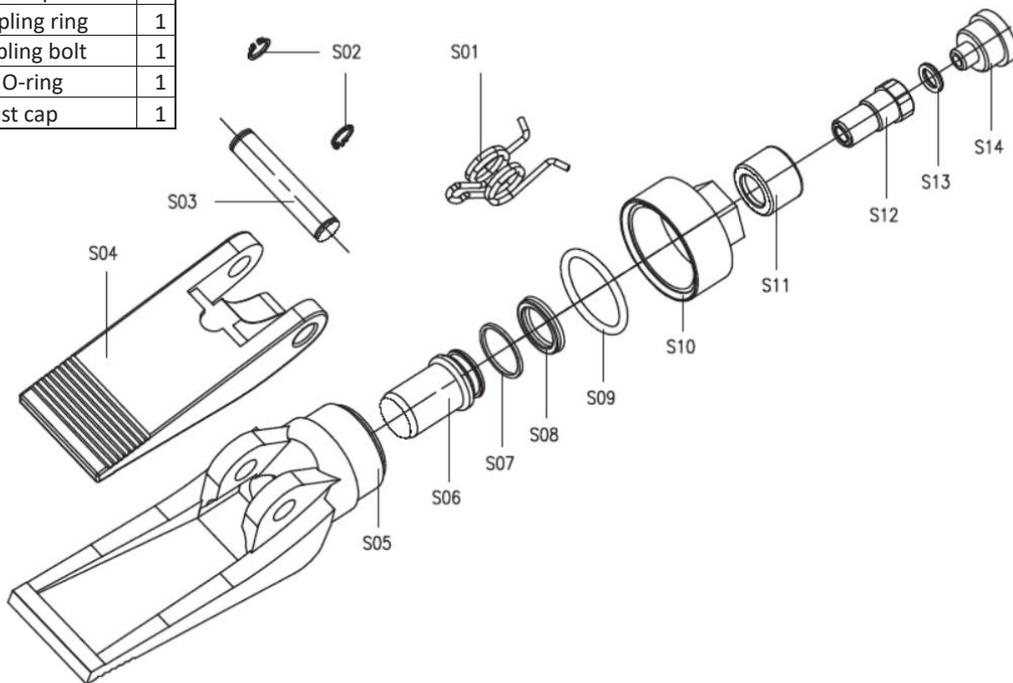
DESPIECE

NO.	DESCRIPTION	QTY
1	cylinder	1
2	retainer nut	1
3	protecting cap	1
4	spring	1
5	Nut	1
6	screw	1
7	cir clip	1
8	dust cap	1
9	washer	1
10	Y-ring	1
11	bushing	1
12	O-ring	1
13	ram	1
14	spacing ring	1
15	cir clip	1
16	protecting cap	1
17	screw	1
18	coupling ring	1
19	coupling bolt	1
20	ring	1



DESPIECE

NO.	DESCRIPTION	QTY
1	spring	1
2	cir clip	2
3	pivot pin	1
4	upper duck bill	1
5	lower duck bill	1
6	piston	1
7	washer	1
8	Y-ring	1
9	O-ring	1
10	end cap	1
11	coupling ring	1
12	coupling bolt	1
13	O-ring	1
14	dust cap	1



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Cuando el kit de reparación de la carrocería no está en uso, la unidad de la bomba debe almacenarse con la válvula de liberación abierta.
2. Para comprobar el nivel de aceite, coloque la unidad de la bomba en posición nivelada. Como se indica en el diagrama de enfrente. Apriete el tornillo del purgador, si el aceite es menor, puede agregar la cantidad correcta de aceite. Su gato se llenó en la fábrica con aceite hidráulico de alto grado que solo usa aceite aprobado.
3. Debe apretar el tornillo del purgador para liberar el aire antes de usar. Cierre el tornillo del purgador cuando lo use.
4. Después de un uso extenso, el suministro de aceite debe reemplazarse para garantizar una vida útil más larga del equipo. Para drenar, retire el tornillo de purga y abra la válvula de liberación. Asegúrese de que no entre suciedad en el sistema. Rellene con aceite de gato aprobado, como párrafo 2.

SOLUCION A PROBLEMAS

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR LESIONES PERSONALES, LIBERE LA PRESIÓN DE LA BOMBA Y DESCONECTE LA MANGUERA DE LA BOMBA ANTES DE REALIZAR REPARACIONES. Las reparaciones deben realizarse en un entorno libre de suciedad por personal calificado que familiarizado con este equipo. Si las siguientes soluciones no resuelven el problema, tome El producto a un centro de servicio autorizado para su reparación.

Problema	Causa	Solución
Bomba pierde presión	1. Fuga de componentes del sistema.	1. Repare o reemplace según necesidad.
Bomba no suministra fluido	1. Bajo nivel aceite en el depósito. 2. Las válvulas están desgastados.	1. Compruebe el nivel de líquido. 2. Repare las válvulas o reemplace el cuerpo de la bomba.
Maneta de la bomba parece una "esponja"	1. Aire atrapado en el sistema. 2. Demasiado líquido en el depósito.	1. Compruebe sangrado del sistema de aire. 2. Compruebe la leva del fluido.
Pistón del cilindro no se expande	1. Acopladores sueltos. 2. Bajo nivel de fluido en el depósito de la bomba. 3. Sellos Rem con fugas.	1. Apriete los acopladores. 2. Llene y sangre el sistema. 3. Reemplace las válvulas desgastadas. Suciedad excesiva o desgaste.
Pistón del cilindro se expande solo parcialmente	1. Bajo nivel de fluido en el depósito de la bomba. 2. La carga está por encima de la capacidad del sistema.	1. Llene y purgue el sistema. 2. Utilice el equipo correcto.
Pistón del cilindro se expande más lentamente de lo normal	1. Acopladores sueltos. 2. Línea o accesorio hidráulico restringido. 3. La bomba no funciona correctamente. 4. Sellos de carnero con fugas.	1. Apriete los acopladores. 2. Limpie y reemplace si está dañado. 3. Repare o reemplace según sea necesario. 4. Reemplace las válvulas desgastadas. Suciedad excesiva o desgaste.
Pistón no mantiene la presión	1. Conexión con fugas. 2. Sellos con fugas. 3. La bomba o válvula no funciona correctamente.	1. Limpiar, volver a sellar con sellador de hilo, y apretar la conexión. 2. Reemplace las válvulas. Busque suciedad excesiva o desgaste. Reemplace el líquido contaminado. 3. Reparar o reemplazar según sea necesario
Pistón tiene fugas de fluido hidráulico	1. Válvulas desgastadas o dañadas 2. Conexión suelta	1. Reemplace los sellos desgastados. Busque contaminación excesiva o desgaste. Reemplace el líquido contaminado. 2. Limpie, vuelva a sellar con sellador de rosca y apriete la conexión.
Pistón se contrae más lentamente de lo normal	1. Válvula de liberación de la bomba cerrada. 2. Acopladores sueltos. 3. Líneas hidráulicas bloqueadas. 4. Muelles de retracción débiles o rotos. 5. Cilindro dañado internamente. 6. Bombeo el depósito demasiado lleno.	1. Abra la válvula de liberación de la bomba. 2. Apriete los acopladores. 3. Limpie y enjuague las líneas. 4. Enviar al centro de servicio para su reparación. 5. Enviar al centro de servicio para su reparación. 6. Drene el líquido hasta el nivel correcto.



Atención al cliente:
✉ rogen@rogen.org

☎ +34 854 565 801



rogen.org